

Referensi Kriteria Annual Report Award Tahun 2014

2014 Annual Report Award Criteria References

KRITERIA CRITERIA	PENJELASAN EXPLANATION	HALAMAN PAGE
I. Umum I. General		
1	<p>Laporan tahunan disajikan dalam bahasa Indonesia yang baik dan benar dan dianjurkan menyajikan juga dalam bahasa Inggris.</p> <p>The annual report is presented in proper and correct Bahasa Indonesia and is recommended to be presented in English as well.</p>	√
2	<p>Laporan tahunan dicetak dengan kualitas yang baik, menggunakan jenis dan ukuran huruf yang mudah dibaca.</p> <p>The annual report is printed in fine quality, with easy-to-read font types and sizes.</p>	√
3	<p>Laporan tahunan mencantumkan identitas perusahaan dengan jelas</p> <p>The annual report presents clear identity of the company.</p> <p>Nama perusahaan dan tahun <i>Annual Report</i> ditampilkan di:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sampul muka; 2. Samping; 3. Sampul belakang; dan 4. Setiap halaman <p>Company name and the year of the Annual Report are shown in:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Front cover; 2. Side margin; 3. Back cover; and 4. Each page. 	√
4	<p>Laporan tahunan ditampilkan di <i>website</i> perusahaan.</p> <p>The annual report is available at company website.</p> <p>Mencakup laporan tahunan terkini dan tahun-tahun sebelumnya</p> <p>Including previous and the latest annual reports.</p>	√

II. Ikhtisar Data Keuangan Penting

II. Financial Highlights

1	<p>Informasi hasil usaha perusahaan dalam bentuk perbandingan selama 3 (tiga) tahun buku atau sejak memulai usahanya jika perusahaan tersebut menjalankan kegiatan usahanya selama kurang dari 3 (tiga) tahun</p> <p>Information on Company's operating results with comparisons of three fiscal years or since the starting of the company if the business activities have run for less than three years</p>	<p>Informasi memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Penjualan/pendapatan usaha; 2. Laba (rugi); 3. Total laba (rugi) komprehensif ; 4. Laba (rugi) per saham. <p>The information encloses, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sales/revenues; 2. Profit (loss); 3. Total comprehensive profit (loss); 4. Profit (loss) per share. 	11-14
2	<p>Informasi posisi keuangan perusahaan dalam bentuk perbandingan selama 3 (tiga) tahun buku atau sejak memulai usahanya jika perusahaan tersebut menjalankan kegiatan usahanya selama kurang dari 3 (tiga) tahun</p> <p>Information on Company's financial position with comparisons of three fiscal years or since the starting of the company if the business activities have run for less than three years</p>	<p>Informasi memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Jumlah investasi pada entitas asosiasi; 2. Jumlah aset; 3. Jumlah liabilitas; 4. Jumlah ekuitas. <p>The information encloses, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Total investments in associates; 2. Total assets; 3. Total liabilities; 4. Total equity. 	11-14
3	<p>Rasio keuangan dalam bentuk perbandingan selama 3 (tiga) tahun buku atau sejak memulai usahanya jika perusahaan tersebut menjalankan kegiatan usahanya selama kurang dari 3 (tiga) tahun</p> <p>Financial ratios with comparisons of three fiscal years or since the starting of the company if the business activities have run for less than three years</p>	<p>Informasi memuat 5 (lima) rasio keuangan yang umum dan relevan dengan industri perusahaan</p> <p>The information encloses five financial ratios that are common and relevant to company's industry.</p>	11-14

4	<p>Informasi harga saham dalam bentuk tabel dan grafik.</p> <p>Information on stock price in tables and charts</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Informasi dalam bentuk tabel dan grafik yang memuat: <ol style="list-style-type: none"> a. Jumlah saham yang beredar; b. Kapitalisasi pasar; c. Harga saham tertinggi, terendah, dan penutupan; dan d. Volume perdagangan 2. Informasi dalam bentuk grafik yang memuat paling kurang harga penutupan dan volume perdagangan saham untuk setiap masa triwulan dalam 2 (dua) tahun buku terakhir. <ol style="list-style-type: none"> 1. The information in tables and charts covers: <ol style="list-style-type: none"> a. Number of outstanding shares; b. Market capitalization c. The highest, lowes, and closing price of shares; and d. Trading volume. 2. Information in charts contains at least closing price and share trading volume for each quarter of the last two fiscal years. 	12
5	<p>Informasi mengenai obligasi, sukuk atau obligasi konversi yang masih beredar dalam 2 (dua) tahun buku terakhir</p> <p>Information on outstanding bonds, sukuk, or convertible bonds of the last two fiscal years</p>	<p>Informasi memuat:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Jumlah obligasi/sukuk/obligasi konversi yang beredar (<i>outstanding</i>) 2. Tingkat bunga/imbalan 3. Tanggal jatuh tempo 4. Peringkat obligasi/sukuk <p>The information covers:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Number of outstanding bonds/sukuk/convertible bonds; 2. Interest rate/yield; 3. Maturity; 4. Bonds/sukuk rating. 	12
<p>III. Laporan Dewan Komisaris dan Direksi III. Reports from Board of Commissioners and Board of Directors</p>			
1	<p>Laporan Dewan Komisaris</p> <p>Report from Board of Commissioners</p>	<p>Memuat hal-hal sebagai berikut:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Penilaian atas kinerja Direksi mengenai pengelolaan perusahaan dan dasar penilaiannya; 2. Pandangan atas prospek usaha perusahaan yang disusun oleh Direksi dan dasar pertimbangannya; 3. Penilaian atas kinerja komite-komite yang berada dibawah Dewan Komisaris; dan 4. Perubahan komposisi Dewan Komisaris dan alasan perubahannya (jika ada). <p>Containing the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Assessment on Board of Directors' performance on company management and the basis for the assessment; 2. Perspective on company business prospects set by Board of Directors and its basic consideration; 3. Assessment on the performance of committees under Board of Commissioners; and 4. Changes in Board of Commissioners' composition and the reason behind the change (if any). 	25-38

2	<p>Laporan Direksi</p> <p>Report from Board of Directors</p>	<p>Memuat hal-hal sebagai berikut:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Analisis atas kinerja perusahaan, yang mencakup antara lain kebijakan strategis, perbandingan antara hasil yang dicapai dengan yang ditargetkan, dan kendala-kendala yang dihadapi perusahaan; 2. Analisis tentang prospek usaha; 3. Penerapan tata kelola perusahaan; 4. Perubahan komposisi anggota Direksi dan alasan perubahannya (jika ada). <p>Containing the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Analysis on company performance, which among others covers strategic policies, comparisons between realizations and targets, and company challenges; 2. Analysis on business prospects; 3. Implementation of corporate governance; 4. Changes in Board of Director's composition and the reason behind the change (if any). 	<p>45-56</p>
3	<p>Tanda tangan anggota Direksi dan anggota Dewan Komisaris</p> <p>Board of Directors and Board of Commissioners' signatures</p>	<p>Memuat hal-hal sebagai berikut:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tanda tangan dituangkan pada lembaran tersendiri; 2. Pernyataan bahwa Direksi dan Dewan Komisaris bertanggung jawab penuh atas kebenaran isi laporan tahunan; 3. Ditandatangani seluruh anggota Dewan Komisaris dan anggota Direksi dengan menyebutkan nama dan jabatannya; dan 4. Penjelasan tertulis dalam surat tersendiri dari yang bersangkutan dalam hal terdapat anggota Dewan Komisaris atau Direksi yang tidak menandatangani laporan tahunan, atau: penjelasan tertulis dalam surat tersendiri dari anggota yang lain dalam hal tidak terdapat penjelasan tertulis dari yang bersangkutan. <p>Containing the following:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Signatures are given on separate sheets; 2. Statement of full responsibility on the accuracy of the annual report contents by Board of Directors and Board of Commissioners; 3. Signed by all members of Board of Commissioners and Board of Directors by stating names and positions; 4. Written explanation in separate letter from the person(s) concerned in the event that a member of Board of Commissioners or Board of Directors fail to sign the annual report; or: written explanation in separate letter from the other member(s) in the event that the person(s) concerned fails to provide with a written explanation. 	<p>4</p>

IV. Profil Perusahaan IV. Company Profile			
1.	Nama dan alamat lengkap perusahaan Name and complete address of the company	Informasi memuat antara lain nama dan alamat, kode pos, no. Telp, no. Fax, <i>email</i> , dan <i>website</i> The information contains among others name and address, postal code, phone number(s), facsimile, e-mail, and website address.	67
2.	Riwayat singkat perusahaan Brief history of the company	Mencakup antara lain: tanggal/tahun pendirian, nama, dan perubahan nama perusahaan (jika ada). Catatan: apabila perusahaan tidak pernah melakukan perubahan nama, agar diungkapkan Consisting among others: date/year of establishment, name, and changes in company name (if any). Note: explanation shall be given in the event that the entity has never conducted name changes	65-66
3	Bidang Usaha Line of Business	Uraian mengenai antara lain: 1. Kegiatan usaha perusahaan menurut anggaran dasar terakhir; 2. Kegiatan usaha yang dijalankan; dan 3. Produk dan/atau jasa yang dihasilkan. Description of, among others: 1. Company's business activities in accordance with the latest articles of association; 2. Business activities conducted; and 3. Resulted products and/or services.	92-101
4.	Struktur Organisasi Organizational structure	Dalam bentuk bagan, meliputi nama dan jabatan paling kurang sampai dengan struktur satu tingkat di bawah direksi In a chart, consisting of names and positions, at least up to one level under Board of Directors	102
5.	Visi dan Misi Perusahaan Corporate Vision and Mission	Mencakup: 1. Visi perusahaan; 2. Misi perusahaan; dan 3. Keterangan bahwa visi dan misi tersebut telah disetujui oleh Direksi/Dewan Komisaris. Containing: 1. Corporate Vision; 2. Corporate Mission; 3. Explanation that the vision and mission have been agreed upon by Board of Directors/Board of Commissioners.	68-70

<p>6. Identitas dan riwayat hidup singkat anggota Dewan Komisaris</p> <p>Identity and brief CV of Board of Commissioners members</p>	<p>Informasi memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama; 2. Jabatan (termasuk jabatan pada perusahaan atau lembaga lain); 3. Umur; 4. Pendidikan (Bidang Studi dan Lembaga Pendidikan); 5. Pengalaman kerja (Jabatan, Instansi, dan Periode Menjabat); dan 6. Riwayat penunjukan sebagai anggota Dewan Komisaris di Perusahaan. <p>The information encloses, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Name; 2. Position (including position in the company or other institutions); 3. Age; 4. Educations (Field of Study and Educational Institution); 5. Work experience (Position, Institution, and Serving Period); 6. History of the appointment as Board of Commissioners' member. 	<p>39-44</p>
<p>7. Identitas dan riwayat hidup singkat anggota Direksi</p> <p>Identity and brief CV of Board of Directors members</p>	<p>Informasi memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama; 2. Jabatan (termasuk jabatan pada perusahaan atau lembaga lain); 3. Umur; 4. Pendidikan (Bidang Studi dan Lembaga Pendidikan); 5. Pengalaman kerja (Jabatan, Instansi, dan Periode Menjabat); dan 6. Riwayat penunjukan sebagai anggota Direksi di Perusahaan. <p>The information encloses, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Name; 2. Position (including position in the company or other institutions); 3. Age; 4. Educations (Field of Study and Educational Institution); 5. Work experience (Position, Institution, and Serving Period); 6. History of the appointment as Board of Directors' member. 	<p>57-62</p>

8.	<p>Jumlah karyawan (komparatif 2 tahun) dan deskripsi pengembangan kompetensinya (misal: aspek pendidikan dan pelatihan karyawan)</p> <p>Total number of employees (2 years' comparison) and description of competency development (e.g. educational and training for employees)</p>	<p>Informasi memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Jumlah karyawan untuk masing- masing level organisasi; 2. Jumlah karyawan untuk masing- masing tingkat pendidikan; 3. Jumlah karyawan berdasarkan status kepegawaian; 4. Deskripsi dan data pengembangan kompetensi karyawan yang telah dilakukan dengan mencerminkan adanya persamaan kesempatan kepada seluruh karyawan; dan 5. Biaya pengembangan kompetensi karyawan yang telah dikeluarkan. <p>The information contains, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Number of employees for each organizational level; 2. Number of employees for each educational level; 3. Number of employees by employment status; 4. Description and data of undertaken employee competency developments which reflect equal opportunities for all employees; and 5. Incurred costs for employee competency development. 	115
9	<p>Komposisi Pemegang saham</p> <p>Shareholding composition</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rincian nama pemegang saham yang meliputi 20 pemegang saham terbesar dan persentase kepemilikannya; 2. Rincian pemegang saham dan persentase kepemilikannya meliputi: <ol style="list-style-type: none"> a. Nama pemegang saham yang memiliki 5% atau lebih saham; b. Nama Direktur dan Komisaris yang memiliki saham; c. Kelompok pemegang saham masyarakat dengan kepemilikan saham masing-masing kurang dari 5% dan persentase kepemilikannya. <p>Containing, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Detailed name of shareholders covering 20 largest shareholders and their shareholding percentage; 2. Details of shareholders and their shareholding percentage include: <ol style="list-style-type: none"> a. Name of shareholders with 5% or more percent of shares; b. Name of Directors and Commissioners holding shares; c. Community shareholding groups with their respective shareholding of less than 5% and their shareholding percentage. 	148

<p>10. Daftar entitas anak dan/atau entitas asosiasi</p> <p>List of subsidiaries and/or associates</p>	<p>Informasi memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama entitas anak dan/atau asosiasi; 2. Persentase kepemilikan saham; 3. Keterangan tentang bidang usaha entitas anak dan/atau asosiasi; dan 4. Keterangan status operasi entitas anak dan/atau asosiasi (telah beroperasi atau belum beroperasi). <p>The information encloses, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Name of subsidiaries and/or associates; 2. Shareholding percentage; 3. Explanation on the subsidiaries and/or associates' lines of business; 4. Explanation on the operational status of the subsidiaries and/or associates (in operation or has not yet operating) 	<p>72</p>
<p>11. Struktur grup perusahaan</p> <p>Company group structure</p>	<p>Struktur grup perusahaan dalam bentuk bagan yang menggambarkan entitas anak, entitas asosiasi, <i>joint venture</i>, dan <i>special purpose vehicle (SPV)</i></p> <p>Company group structure in a chart describing subsidiaries, associates, joint ventures, and special purpose vehicles (SPVs)</p>	<p>75-82</p>
<p>12. Kronologis pencatatan saham</p> <p>Chronologies of the listing of shares</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kronologis pencatatan saham; 2. Jenis tindakan korporasi (<i>corporate action</i>) yang menyebabkan perubahan jumlah saham; 3. Perubahan jumlah saham dari awal pencatatan sampai dengan akhir tahun buku; dan 4. Nama bursa dimana saham perusahaan dicatatkan. <p>Containing, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Chronologies of the listing of shares; 2. Corporate actions resulting in the changes in the number of shares; 3. Changes in the number of shares from initial listing to the end of fiscal year; and 4. Name of stock exchange where the shares are listed. 	<p>73-74</p>
<p>13. Kronologis pencatatan efek lainnya;</p> <p>Chronologies of the listing of other securities</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kronologis pencatatan efek lainnya; 2. Jenis tindakan korporasi (<i>corporate action</i>) yang menyebabkan perubahan jumlah efek lainnya; 3. Perubahan jumlah efek lainnya dari awal pencatatan sampai dengan akhir tahun buku; 4. Nama bursa dimana efek lainnya dicatatkan; dan 5. Peringkat efek. <p>Containing, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Chronologies of the listing of others securities; 2. Corporate actions resulting in the changes in the number of other securities; 3. Changes in the number of other securities from initial listing to the end of fiscal year; 4. Name of stock exchange where the other securities are listed; and 5. Rating of securities. 	<p>103</p>

<p>14. Nama dan alamat lembaga dan/atau profesi penunjang pasar modal</p> <p>Names and addresses of capital market supporting institutions and/or professions</p>	<p>Informasi memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama dan alamat BAE/pihak yang mengadministrasikan saham perusahaan; 2. Nama dan alamat Kantor Akuntan Publik; dan 3. Nama dan alamat perusahaan peringkat efek. <p>The information encloses, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Name and address of Securities Administration Bureau (BAE)/parties administrating company's securities; 2. Name and address of Public Accounting Firm; 3. Name and address of rating agency. 	104
<p>15. Penghargaan yang diterima dalam tahun buku terakhir dan/atau sertifikasi yang masih berlaku dalam tahun buku terakhir yang berskala nasional maupun internasional</p> <p>Awards received in the last financial year and / or a valid certification in the last fiscal year of national and international</p>	<p>Informasi memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama penghargaan dan/atau sertifikasi; 2. Tahun perolehan; 3. Badan pemberi penghargaan dan/atau sertifikat; dan 4. Masa berlaku (untuk sertifikasi). <p>Information includes, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Name of the award and / or certification 2. Year of achievement 3. Agency of awards givers and / or certification 4. The validity period (for certification) 	85-91
<p>16. Nama dan alamat entitas anak dan atau kantor cabang atau kantor perwakilan (jika ada)</p> <p>List of awards received in the last fiscal year and/or certifications valid for the last fiscal year, both national and international-scale</p>	<p>Memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama dan alamat entitas anak; dan 2. Nama dan alamat kantor cabang/perwakilan. <p>Catatan:apabila perusahaan tidak memiliki entitas anak/cabang/perwakilan, agar diungkapkan</p> <p>Containing, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Names and addresses of subsidiaries; and 2. Names and addresses of branch/representative offices. <p>Note: explanation shall be given in the event that the entity does not have any subsidiaries/branches/representatives</p>	76-82, 105-111
<p>V. Analisa Pembahasan Manajemen atas Kinerja Perusahaan V. Analysis and Management Discussion on Company Performance</p>		
<p>1. Tinjauan operasi per segmen usaha</p> <p>Operational review per business segment</p>	<p>Memuat uraian mengenai:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Penejelasan masing-masing segmen usaha. 2. Kinerja per segmen usaha, antara lain: <ol style="list-style-type: none"> a. Produksi/kegiatan usaha; dan b. Peningkatan/penurunan kapasitas produksi; c. Penjualan/pendapatan usaha; dan d. Profitabilitas. <p>Containing descriptions of:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Explanation of each business segment. 2. Performance of each business segment, among others: <ol style="list-style-type: none"> a. Production/business activities; b. Increase/decrease in business capacity; c. Sales/revenues; and d. Profitability. 	182-189

2.	<p>Uraian atas kinerja keuangan perusahaan</p> <p>Description of company's financial performance</p>	<p>Analisis kinerja keuangan yang mencakup perbandingan antara kinerja keuangan tahun bersangkutan dengan tahun sebelumnya dan penyebab kenaikan/penurunan (dalam bentuk narasi dan table), antara lain mengenai:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Aset lancar, aset tidak lancar dan total aset; 2. Liabilitas jangka pendek, liabilitas jangka panjang dan total liabilitas; 3. Ekuitas; 4. Penjualan/pendapatan usaha, beban dan laba (rugi), pendapatan komprehensif lain dan total laba (rugi) komprehensif; dan 5. Arus kas. <p>Analysis on financial performance containing comparisons between current financial performance and previous year's financial performance and causes for the increase/decrease (in narration and tables), among others concerning:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Current assets, non-current assets, and total assets; 2. Short-term liabilities, long-term liabilities, and total liabilities; 3. Equity; 4. Sales/revenues, expenses and profit (loss), other comprehensive incomes and total comprehensive profit (loss); and 5. Cash flows. 	190-213
3.	<p>Bahasan dan analisis tentang kemampuan membayar utang dan tingkat kolektibilitas piutang perusahaan, dengan menyajikan perhitungan rasio yang relevan sesuai dengan jenis industri perusahaan</p> <p>Discussion and analysis on company solvency and liquidity by presenting ratios that are relevant to company's industry</p>	<p>Penjelasan tentang:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kemampuan membayar hutang, baik jangka pendek maupun jangka panjang; dan 2. Tingkat kolektibilitas piutang. <p>Explanation on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Solvency for short- and long-term debts; and Liquidity. 2. The collectibility of receivables 	216-217
4.	<p>Bahasan tentang struktur modal (<i>capital structure</i>) dan kebijakan manajemen atas struktur modal (<i>capital structure policy</i>)</p> <p>Discussion on capital structure and capital structure policy</p>	<p>Penjelasan atas:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Struktur modal (<i>capital structure</i>); dan 2. Kebijakan manajemen atas struktur modal (<i>capital structure policies</i>) dan dasar pemilihan kebijakan tersebut. <p>Explanation on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Capital structure; and 2. Capital structure policies and the basis for the policy chosen. 	218-220

<p>5. Bahasan mengenai ikatan yang material untuk investasi barang modal</p> <p>Discussion on material commitments for capital investments</p>	<p>Penjelasan tentang:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tujuan dari ikatan tersebut; 2. Sumber dana yang diharapkan untuk memenuhi ikatan-ikatan tersebut; 3. Mata uang yang menjadi denominasi; dan 4. Langkah-langkah yang direncanakan perusahaan untuk melindungi risiko dari posisi mata uang yang terkait. <p>Catatan: apabila perusahaan tidak mempunyai ikatan terkait investasi barang modal pada tahun buku terakhir, agar diungkapkan.</p> <p>Explanation on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The purpose of the commitments; 2. Sources of funds expected to meet these commitments; 3. Currency used; and 4. Planned measures to protect the company from risks arising from relevant currency. <p>Note: explanation shall be given in the event that the company does not have any commitments relating to capital investments in the last fiscal year.</p>	221-227
<p>6. Bahasan mengenai investasi barang modal yang direalisasikan pada tahun buku terakhir</p> <p>Discussion on capital investments realized in the last fiscal year</p>	<p>Penjelasan tentang:</p> <ol style="list-style-type: none"> 5. Jenis investasi barang modal; 6. Tujuan investasi barang modal; dan 7. Nilai investasi barang modal yang dikeluarkan pada tahun buku terakhir. <p>Catatan: apabila tidak terdapat realisasi investasi barang modal, agar diungkapkan.</p> <p>Explanation on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Type of capital investments; 2. Purposes of the capital investments; and 3. Value of capital investment spent in the last fiscal year. <p>Note: explanation shall be given in the event that any capital investment realizations are nonexistent.</p>	228
<p>7. Informasi perbandingan antara target pada awal tahun buku dengan hasil yang dicapai (realisasi), dan target atau proyeksi yang ingin dicapai untuk satu tahun mendatang mengenai pendapatan, laba, struktur permodalan, atau lainnya yang dianggap penting bagi perusahaan</p> <p>Information on comparisons between beginning of fiscal year's targets and realizations, and expected targets or projection for the coming year relating to revenue, profit, capital structure, and other matters considered important to the company</p>	<p>Informasi memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Perbandingan antara target pada awal tahun buku dengan hasil yang dicapai (realisasi); dan 2. Target atau proyeksi yang ingin dicapai dalam satu tahun mendatang. <p>The information containing, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Comparisons between beginning of year's targets and realizations; and 2. Expected targets or projection for the coming year. 	243-246

8.	<p>Informasi dan fakta material yang terjadi setelah tanggal pelaporan akuntan</p> <p>Information and material facts occurring after accountant's reporting date</p>	<p>Uraian kejadian penting setelah tanggal pelaporan akuntan termasuk dampaknya terhadap kinerja dan risiko usaha di masa mendatang.</p> <p>Catatan: apabila tidak ada kejadian penting setelah tanggal laporan akuntan, agar diungkapkan</p> <p>Description of significant events after accountant's reporting date including their effects on business performance and risks in the future.</p> <p>Note: explanation shall be given in the event that any significant events after accountant's reporting date are nonexistent</p>	<p>230</p>
9.	<p>Uraian tentang prospek usaha perusahaan</p> <p>Description on company's business prospects</p>	<p>Uraian mengenai prospek perusahaan dikaitkan dengan industri dan ekonomi secara umum disertai data pendukung kuantitatif dari sumber data yang layak dipercaya</p> <p>Description on company's business prospects is related to industry and economy in general accompanied by quantitative supporting data from trustworthy source of data.</p>	<p>214-215</p>
10.	<p>Uraian tentang aspek pemasaran</p> <p>Description on marketing aspect</p>	<p>Uraian tentang aspek pemasaran atas produk dan/atau jasa perusahaan, antara lain strategi pemasaran dan pangsa pasar</p> <p>Description on marketing aspect on company products and/or services, among others marketing strategies and market share.</p>	<p>149-158</p>
11.	<p>Uraian mengenai kebijakan dividen dan jumlah dividen kas per saham dan jumlah dividen per tahun yang diumumkan atau dibayar selama 2 (dua) tahun buku terakhir</p> <p>Description on dividend policy and amount of cash dividends per share and amount of dividends per year announced or paid for the last two fiscal years.</p>	<p>Memuat uraian mengenai:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kebijakan pembagian dividen; 2. Total dividen yang dibagikan; 3. Jumlah dividen kas per saham; 4. Payout ratio; dan 5. Tanggal pengumuman dan pembayaran dividen kas untuk masing-masing tahun. <p>Catatan: apabila tidak ada pembagian dividen, agar diungkapkan alasannya</p> <p>Containing description on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Policy on distribution of dividends; 2. Total dividends distributed; 3. Amount of cash dividends per share; 4. Payout ratio; and 5. Date of announcement and payment of cash dividends for each year. <p>Note: explanation shall be given in the event that any distribution of dividends is nonexistent</p>	<p>232</p>

<p>12. Program kepemilikan saham oleh karyawan dan/atau manajemen yang dilaksanakan perusahaan (ESOP/MSOP)</p> <p>Employee and/or Management Stock Ownership Plan (ESOP/MSOP) carried out by the company</p>	<p>Memuat uraian mengenai:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Jumlah saham ESOP/MSOP dan realisasinya; 2. Jangka waktu; 3. Persyaratan karyawan dan/atau manajemen yang berhak; dan 4. Harga <i>exercise</i>. <p>Catatan: apabila tidak memiliki program dimaksud, agar diungkapkan</p> <p>Containing description on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Total ESOP/MSOP shares and its realization; 2. Term; 3. Requirements for entitled employees and/or management; and 4. Exercise price. <p>Note: explanation shall be given in the event that the program concerned is nonexistent.</p>	221
<p>13. Realisasi penggunaan dana hasil penawaran umum (dalam hal perusahaan masih diwajibkan menyampaikan laporan realisasi penggunaan dana)</p> <p>Realization of the use of proceeds from public offering (in the event that the company still has the obligation to report the proceed use realization)</p>	<p>Memuat uraian mengenai:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Total perolehan dana; 2. Rencana penggunaan dana; 3. Rincian penggunaan dana; 4. Saldo dana; dan 5. Tanggal persetujuan RUPS/RUPO atas perubahan penggunaan dana (jika ada). <p>Containing description on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Total proceeds; 2. Planned use of the proceeds; 3. Detailed use of the proceeds; 4. Balance of proceeds; and 5. Date of GMS/GMB approval on changes in the use of proceeds (if any). 	247
<p>14. Informasi mengenai investasi, ekspansi, divestasi, penggabungan/peleburan usaha, akuisisi atau restrukturisasi utang/modal</p> <p>Information on investment, expansion, divestment, business merger/consolidation, acquisition, or debt/capital restructuring</p>	<p>Memuat uraian mengenai:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tujuan dilakukannya transaksi; 2. Nilai transaksi atau jumlah yang direstrukturisasi; dan 3. Sumber dana. <p>Catatan: apabila tidak mempunyai transaksi dimaksud, agar diungkapkan</p> <p>Containing description on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Purpose of the transaction; 2. Transactional value or restructured amount; and 3. Source of fund. <p>Note: explanation shall be given in the event that any transaction concerned is nonexistent.</p>	230-231

<p>15. Informasi transaksi material yang mengandung benturan kepentingan dan/atau transaksi dengan pihak afiliasi</p> <p>Information on material transactions containing conflicts of interest and/or transactions with affiliates</p>	<p>Memuat uraian mengenai:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama pihak yang bertransaksi dan sifat hubungan afiliasi; 2. Penjelasan mengenai kewajaran transaksi; 3. Alasan dilakukan transaksi; 4. Realisasi transaksi pada periode tahun buku terakhir; 5. Kebijakan perusahaan terkait dengan mekanisme review atas transaksi; dan 6. Pemenuhan peraturan dan ketentuan terkait. <p>Catatan: apabila tidak mempunyai transaksi dimaksud, agar diungkapkan</p> <p>Containing descriptions on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Name of affiliates and the nature of affiliation; 2. Explanation on the fairness of transaction; 3. Reason behind the transaction; 4. Realization of transactions in the last fiscal year; 5. Company policy relating to review mechanism on transactions; and 6. Compliance with relevant regulations and provisions. <p>Note: explanation shall be given in the event that any transaction concerned is nonexistent.</p>	<p>233-238</p>
<p>16. Uraian mengenai perubahan peraturan perundang-undangan yang berpengaruh signifikan terhadap perusahaan</p> <p>Description on regulatory changes having significant impact on the company</p>	<p>Uraian memuat antara lain: perubahan perundang-undangan dan dampaknya terhadap perusahaan.</p> <p>Catatan: apabila tidak terdapat perubahan perundang-undangan yang berpengaruh signifikan, agar diungkapkan</p> <p>The description contains among others: Regulatory changes and their impacts on the company.</p> <p>Note: explanation shall be given in the event that any regulatory changes having significant impacts on the company are nonexistent.</p>	<p>239</p>
<p>17. Uraian mengenai perubahan kebijakan akuntansi yang diterapkan perusahaan pada tahun buku terakhir</p> <p>Description on changes in accounting policies applied by the company in the last fiscal year</p>	<p>Uraian memuat antara lain: perubahan kebijakan akuntansi, alasan dan dampaknya terhadap laporan keuangan.</p> <p>Catatan: apabila tidak terdapat perubahan kebijakan akuntansi, agar diungkapkan</p> <p>The description includes among others: changes in accounting policies, their reasons, and impacts toward financial statements.</p> <p>Note: explanation shall be given in the event that any changes in accounting policies are nonexistent.</p>	<p>240-242</p>

VI. Good Corporate Governance (GCG)			
VI. Good Corporate Governance (GCG)			
1.	Dewan Komisaris Board of Commissioners	<p>Uraian memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Uraian tanggung jawab Dewan Komisaris; 2. Pengungkapan prosedur penetapan remunerasi; 3. Struktur remunerasi yang menunjukkan komponen remunerasi dan jumlah nominal per komponen untuk setiap anggota Dewan Komisaris; 4. Frekuensi pertemuan dan tingkat kehadiran Dewan Komisaris dalam pertemuan; 5. Program pelatihan dalam rangka meningkatkan kompetensi Dewan Komisaris atau program orientasi bagi Komisaris baru; dan 6. Pengungkapan mengenai <i>Board Charter</i> (pedoman dan tata tertib kerja Dewan Komisaris) <p>The description includes, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Description of Board of Commissioners' responsibility; 2. Disclosure of remuneration procedures; 3. Remuneration structure displaying remuneration components and nominal amount per component for each Board of Commissioners member; 4. Frequency of meetings and attendance rate of Board of Commissioners in the meetings; 5. Training programs in order to improve Board of Commissioners' competencies or orientation program for new Commissioner(s); and 6. Disclosure of the Board Charter (guidelines and codes of conduct for Board of Commissioners). 	278-302
2.	Informasi mengenai Komisaris Independen Information on Independent Commissioners	<p>Meliputi antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kriteria penentuan Komisaris Independen; dan 2. Pernyataan tentang independensi masing-masing Komisaris Independen. <p>Covering, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The criteria for Independent Commissioners appointment; and 2. Statement of independency of each Independent Commissioner. 	283-285

<p>3. Uraian Direksi Board of Directors Description</p>	<p>Uraian memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ruang lingkup pekerjaan dan tanggung jawab masing-masing anggota Direksi; 2. Frekuensi pertemuan dan Tingkat kehadiran anggota Direksi dalam pertemuan Direksi; 3. Frekuensi pertemuan dan Tingkat kehadiran anggota Direksi dalam pertemuan gabungan Direksi; 4. Program pelatihan dalam rangka meningkatkan kompetensi Direksi atau program orientasi bagi Direksi baru; 5. Pengungkapan mengenai <i>Board Charter</i> (pedoman dan tata tertib kerja Direksi); dan <p>The description includes, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Scopes of duties and responsibilities of each Board of Directors member; 2. Frequency of meetings and attendance rate of Board of Directors in Board of Directors' meetings; 3. Frequency of meetings and attendance rate of Board of Directors in Board of Directors' joint meetings; 4. Training programs in order to improve Board of Directors' competencies or orientation program for new Director(s); 5. Disclosure of the Board Charter (guidelines and codes of conduct for Board of Directors). 	<p>327-347</p>
<p>4. <i>Assessment</i> terhadap Dewan Komisaris dan Direksi Assessment on Board of Commissioners and Board of Directors</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Prosedur pelaksanaan <i>assessment</i> atas kinerja Dewan Komisaris dan Direksi; 2. Kriteria yang digunakan dalam <i>assessment</i> atas kinerja Dewan Komisaris dan Direksi; 3. Pihak yang melakukan <i>assessment</i>. <p>Covering, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Assessment procedures on Board of Commissioners' and Board of Directors' performance; 2. Criteria used in the assessment on Board of Commissioners' and Board of Directors' performance; and 3. Assessing party. 	<p>300-302, 344-345</p>
<p>5. Uraian mengenai kebijakan remunerasi bagi Direksi Description of remuneration policy for Board of Directors</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pengungkapan prosedur penetapan remunerasi; 2. Struktur remunerasi yang menunjukkan jenis dan jumlah imbalan jangka pendek, pasca kerja, dan/atau jangka panjang lainnya untuk setiap anggota Direksi; dan 3. Pengungkapan indikator untuk penetapan remunerasi Direksi. <p>Covering, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Disclosure of remuneration procedures; and 2. Remuneration structure which shows the types and amount of short-term, post-employment, and/or long-term benefits for each Board of Directors' member. 3. Disclosure of indicators for the determination of Board of Directors' remuneration. 	<p>345-347</p>

6.	Informasi mengenai pemegang saham utama dan pengendali, baik langsung maupun tidak langsung, sampai kepada pemilik individu	Dalam bentuk skema atau diagram, kecuali untuk BUMN yang dimiliki sepenuhnya oleh pemerintah In schematic chart or diagram, except for State-Owned Enterprises wholly owned by the government	263
	Information on major and controlling shareholders, both direct and indirectly, to individual holders		
7.	Pengungkapan hubungan afiliasi antara anggota Direksi, Dewan Komisaris dan Pegang Sahm Utama dan/atau pengendali	Mencakup antara lain: 1. Hubungan afiliasi antara anggota Direksi dengan anggota Direksi lainnya; 2. Hubungan afiliasi antara anggota Direksi dengan anggota Dewan Komisaris; 3. Hubungan afiliasi antara anggota Direksi dengan Pemegang Saham Utama dan/atau pengendali; 4. Hubungan afiliasi antara anggota Dewan Komisaris dengan anggota Komisaris lainnya; dan 5. Hubungan afiliasi antara anggota Direksi dengan Pemegang Saham Utama dan/atau pengendali. Catatan: apabila tidak mempunyai hubungan afiliasi dimaksud, agar diungkapkan. Containing, among others: 1. Affiliations between Board of Directors members; 2. Affiliations between Board of Directors members and Board of Commissioners members; 3. Affiliations between Board of Directors members and Major and/or Controlling Shareholders; 4. Affiliations between Board of Commissioners members; and 5. Affiliations between Board of Directors members and Major and/or Controlling Shareholders. Note: explanation shall be given in the event that any concerned affiliations are nonexistent.	333-334
	Disclosure of affiliations between the members of Board of Directors, Board of Commissioners, and Major and/or Controlling Shareholders		
8.	Komite Audit Audit Committee	Mencakup antara lain: 1. Nama dan jabatan anggota Komite Audit; 2. Kualifikasi pendidikan dan pengalaman kerja anggota Komite Audit; 3. Independensi anggota Komite Audit; 4. Uraian tugas dan tanggung jawab Komite Audit; 5. Laporan singkat pelaksanaan kegiatan anggota Komite Audit; 6. Frekuensi pertemuan dan tingkat kehadiran anggota Komite Audit. Covering, among others: 1. Name and position of Audit Committee members; 2. Educational qualifications and work experience of Audit Committee members; 3. Audit Committee members' independency; 4. Description of Audit Committee's duties and responsibilities; 5. Brief report on Audit Committee members' activities; 6. Frequency of meetings and attendance rate of Audit Committee members.	303-312

<p>9. Komite/Fungsi Nominasi dan Remunerasi</p> <p>Nomination and Remuneration Committees/Functions</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama, jabatan, riwayat hidup singkat anggota Komite/Fungsi Nominasi dan/atau Remunerasi; 2. Independensi anggota Komite/Fungsi Nominasi dan/atau Remunerasi; 3. Uraian tugas dan tanggung jawab; 4. Uraian pelaksanaan kegiatan anggota Komite/Fungsi Nominasi dan/atau Remunerasi; 5. Frekuensi pertemuan dan tingkat kehadiran anggota Komite/Fungsi Nominasi dan/atau Remunerasi; dan 6. Kebijakan mengenai suksesi Direksi. <p>Covering, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Name, position, and brief CV of Nomination and/or Remuneration Committee/Function members; 2. Independency of Nomination and/or Remuneration Committee/Function members; 3. Description of duties and responsibilities; 4. Description of implementation of activities of Nomination and/or Remuneration Committee/Function members; and 5. Frequency of meetings and attendance rate of Nomination and/or Remuneration Committee/Function members. 6. Policy relating to Board of Directors' succession. 	<p>323</p>
<p>10. Komite-komite lain di bawah Dewan Komisaris yang dimiliki oleh perusahaan</p> <p>Other committees under the Board of Commissioners owned by the company</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama, jabatan, dan riwayat hidup singkat anggota komite lain; 2. Independensi anggota komite lain; 3. Uraian tugas dan tanggung jawab; 4. Uraian pelaksanaan kegiatan komite lain; dan 5. Frekuensi pertemuan dan tingkat kehadiran komite lain. <p>Covering, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Name, position, and brief CV of other committee members; 2. Independency of other committee members; 3. Description of duties and responsibilities; 4. Description of implementation of activities of other committees; and 5. Frequency of meetings and attendance rate of other committee members. 	<p>313-323</p>
<p>11. Uraian tugas dan Fungsi Sekretaris Perusahaan</p> <p>Description of duties and function of Corporate Secretary</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama dan riwayat jabatan singkat sekretaris perusahaan; 2. Uraian pelaksanaan tugas sekretaris perusahaan; dan 3. Program pelatihan dalam rangka mengembangkan kompetensi sekretaris perusahaan. <p>Covering, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Name and brief CV of Corporate Secretary; 2. Description of duties of Corporate Secretary; and 3. Training programs in order to improve Corporate Secretary's competency. 	<p>348-352</p>

12.	Uraian mengenai Rapat Umum Pemegang Saham (RUPS) tahun sebelumnya	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Keputusan RUPS tahun sebelumnya; 2. Realisasi hasil RUPS pada tahun buku; dan 3. Alasan dalam hal terdapat keputusan RUPS yang belum direalisasikan. <p>Covering, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. GMS decisions of previous year; 2. Realization of GMS result in fiscal year; and 3. Reasons in the event that any GMS decisions are not realized. 	264-277
13.	Uraian mengenai unit audit internal	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama ketua unit audit internal; 2. Jumlah pegawai (auditor internal) pada unit audit internal; 3. Sertifikasi sebagai profesi audit internal; 4. Kedudukan unit audit internal dalam struktur perusahaan; 5. Laporan singkat pelaksanaan kegiatan unit audit internal; dan 6. Pihak yang mengangkat/memberhentikan ketua unit audit internal. <p>Covering, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Name of internal audit unit head; 2. Number of employees (internal auditors) in internal audit unit; 3. Certification for internal audit professions; 4. Internal audit unit position in corporate structure; 5. Brief report on internal audit unit's implementation of activities; and 6. Parties appointing/dismissing head of internal audit unit. 	367-377
14.	Akuntan Publik	<p>Informasi memuat antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Jumlah periode akuntan publik telah melakukan audit laporan keuangan tahunan; 2. Jumlah periode Kantor Akuntan Publik telah melakukan audit laporan keuangan tahunan; 3. Besarnya fee untuk masing-masing jenis jasa yang diberikan oleh akuntan publik; dan 4. Jasa lain yang diberikan akuntan selain jasa audit laporan keuangan tahunan. <p>Catatan: apabila tidak ada jasa lain dimaksud, agar diungkapkan</p> <p>The information includes among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Number of periods in which a public accountant has conducted annual audit on financial statements; 2. Number of period in which a Public Accounting Firm has conducted annual audit on financial statements; 3. Amount of fee for each service provided by public accountant; and 4. Other services provided by accountant apart from annual audit on financial statements. <p>Note: explanation shall be given in the event that any services are nonexistent.</p>	397-399

<p>15. Uraian mengenai manajemen risiko perusahaan</p> <p>Description on corporate risk management</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Penjelasan mengenai sistem manajemen risiko yang diterapkan perusahaan; 2. Penjelasan mengenai evaluasi yang dilakukan atas efektivitas sistem manajemen risiko; 3. Penjelasan mengenai risiko-risiko yang dihadapi perusahaan; dan 4. Upaya untuk mengelola risiko tersebut. <p>Covering, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Explanation on risk management system applied by the company; 2. Explanation on evaluation on risk management system effectiveness; 3. Explanation on risks faced by the company; and 4. Efforts to manage the risks. 	<p>360-366</p>
<p>16. Uraian mengenai sistem pengendalian intern</p> <p>Description on internal control system</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Penjelasan singkat mengenai sistem pengendalian intern, antara lain mencakup pengendalian keuangan dan operasional; 2. Penjelasan kesesuaian sistem pengendalian intern dengan kerangka yang diakui secara internasional (COSO – internal control framework); dan 3. Penjelasan mengenai evaluasi yang dilakukan atas efektivitas sistem pengendalian intern. <p>Covering, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Brief explanation on internal control system, among others concerning financial and operational control; 2. Explanation on compliance with internal control system with internationally-recognized framework (COSO – internal control framework); and 3. Explanation on evaluation conducted on internal control system effectiveness. 	<p>353-359</p>
<p>17. Uraian mengenai <i>corporate social responsibility</i> yang terkait dengan lingkungan hidup</p> <p>Description on corporate social responsibility in relation to environment</p>	<p>Mencakup antara lain informasi tentang:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kebijakan yang ditetapkan manajemen; 2. Kegiatan yang dilakukan; terkait program lingkungan hidup yang berhubungan dengan kegiatan operasional perusahaan, seperti penggunaan material dan energi yang ramah lingkungan dan dapat didaur ulang, sistem pengolahan limbah perusahaan, dan lain-lain 3. Sertifikasi di bidang lingkungan yang dimiliki. <p>Covering among others the information on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Policies applied by the company; 2. Implemented activities in relation to environmental programs associated with company's operations, such as the use of environmentally-friendly and recyclable materials and energy, company's waste treatment system, etc. 3. Environmental certification owned. 	<p>441-444</p>

<p>18. Uraian mengenai <i>corporate social responsibility</i> yang terkait dengan ketenagakerjaan, kesehatan dan keselamatan kerja</p> <p>Description on corporate social responsibility in relation to employment, occupational health and safety</p>	<p>Mencakup antara lain informasi tentang:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kebijakan yang ditetapkan manajemen; dan 2. Kegiatan yang dilakukan terkait praktik ketenagakerjaan, kesehatan, dan keselamatan kerja, seperti kesetaraan gender dan kesempatan kerja, sarana dan keselamatan kerja, tingkat <i>turnover</i> karyawan, tingkat kecelakaan kerja, dan lain-lain. <p>Covering, among others the information on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Policies applied by the company; and 2. Implemented activities in relation to employment, occupational health and safety practices, such as gender equality and equal work opportunity, occupational facilities and safety, employee turnover, workplace accidents, etc. 	430-434
<p>19. Uraian mengenai <i>corporate social responsibility</i> yang terkait dengan pengembangan sosial dan kemasyarakatan</p> <p>Description on corporate social responsibility in relation to social and community development</p>	<p>Mencakup antara lain informasi tentang:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kebijakan yang ditetapkan manajemen; 2. Kegiatan yang dilakukan; dan 3. Biaya yang dikeluarkan terkait pengembangan sosial dan kemasyarakatan, seperti penggunaan tenaga kerja lokal, pemberdayaan masyarakat sekitar perusahaan, perbaikan sarana dan prasarana sosial, bentuk donasi lainnya, dan lain-lain. <p>Covering, among others the information on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Policies applied by the company; 2. Implemented activities; and 3. Costs incurred in relation to social and community development, such as the use of local workforce, empowerment of surrounding communities, repair of social facilities and infrastructure, other forms of donations, etc. 	435-440
<p>20. Uraian mengenai <i>corporate social responsibility</i> yang terkait dengan tanggung jawab kepada konsumen</p> <p>Description on corporate social responsibility in relation to responsibility to customers</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kebijakan yang ditetapkan manajemen; dan 2. Kegiatan yang dilakukan terkait tanggung jawab produk, seperti kesehatan dan keselamatan konsumen, informasi produk, sarana, jumlah dan penanggulangan atas pengaduan konsumen, dan lain-lain. <p>Covering, among others the information on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Policies applied by the company; and 2. Implemented activities in relation to product responsibility, such as consumer's health and safety, product information, facilities, number and response on customers complaints, etc. 	425-429

<p>21. Perkara penting yang sedang dihadapi oleh perusahaan, entitas anak, anggota Direksi dan/atau anggota Dewan Komisaris yang menjabat pada periode laporan tahunan</p> <p>Significant cases currently faced by the company, subsidiaries, Board of Directors and/or Board of Commissioners member(s) serving during the period of the annual report</p>	<p>Mencakup antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pokok perkara/gugatan; 2. Status penyelesaian perkara/gugatan; 3. Pengaruhnya terhadap kondisi perusahaan; dan 4. Sanksi administrasi yang dikenakan kepada Entitas, anggota Dewan Komisaris dan Direksi, oleh otoritas terkait (pasar modal, perbankan dan lainnya) pada tahun buku terakhir (atau terdapat pernyataan bahwa tidak dikenakan sanksi administrasi). <p>Catatan: dalam hal tidak berperkara, agar diungkapkan</p> <p>Covering, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Principal case/lawsuit; 2. Dispute/lawsuit settlement status; 3. Its impacts on company condition; and 4. Administrative sanctions imposed to Entity, Board of Commissioners and Board of Directors members, by relevant authorities (capital market, banking, and others) for the latest fiscal year (or if any statement confirming no imposition of administrative sanction exists) <p>Note: explanation shall be given in the event that any disputes are nonexistent</p>	<p>389-396</p>
<p>22. Akses informasi dan data perusahaan</p> <p>Access to company information and data</p>	<p>Uraian mengenai tersedianya akses informasi dan data perusahaan kepada publik, misalnya melalui website (dalam bahasa Indonesia dan bahasa Inggris), media massa, mailing list, buletin, pertemuan dengan analis, dan sebagainya</p> <p>Description on the availability of company information and data to public, such as through website (in Bahasa Indonesia and English), mass media, mailing list, bulletin, analyst meeting, etc.</p>	<p>378-380</p>
<p>23. Bahasan mengenai kode etik</p> <p>Discussion on code of ethics</p>	<p>Memuat uraian antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Isi kode etik; 2. Pengungkapan bahwa kode etik berlaku bagi seluruh level organisasi; 3. Penyebarluasan kode etik; 4. Upaya penegakan dan sanksi pelanggaran kode etik; dan 5. Pernyataan mengenai budaya perusahaan (<i>corporate culture</i>) yang dimiliki perusahaan. <p>Consisting description, among others on:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Code of ethics contents; 2. Disclosure that the code of ethics applies to all levels of organization; 3. Dissemination of the code of ethics; 4. Enforcement and sanctions to code of ethics violations; and 5. Statement on corporate culture of the company. 	<p>381-388</p>

24.	Pengungkapan mengenai <i>whistleblowing system</i>	Memuat uraian tentang mekanisme whistleblowing system antara lain:	403-408
	Disclosure of whistleblowing system	<ol style="list-style-type: none"> 1. Penyampaian laporan pelanggaran; 2. Perlindungan bagi whistleblower; 3. Penanganan pengaduan; 4. Pihak yang mengelola pengaduan; dan 5. Jumlah pengaduan yang masuk dan diproses pada tahun buku terakhir serta tindak lanjutnya. <p>Consisting of description on whistleblowing system mechanism, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Whistleblowing delivery; 2. Protection to whistleblower; 3. Handling of complaints; 4. Parties handling the complaints; and 5. Number of complaints received and processed in the last fiscal year and the follow-ups. 	
25.	Keberagaman Komposisi Dewan Komisaris dan Direksi	Uraian kebijakan Perusahaan mengenai keberagaman komposisi Dewan Komisaris dan Dewan Direksi dalam pendidikan (bidang studi), pengalaman kerja, usia, dan jenis kelamin.	282-283, 331
	Composition Diversity of Board of Commissioners and Board of Directors	<p>Catatan: apabila tidak ada kebijakan dimaksud, agar diungkapkan alasan dan pertimbangannya</p> <p>Description of Company policy on composition diversity of Board of Commissioners and Board of Directors by education (field of study), work experience, age, and gender.</p> <p>Note: explanation shall be given in the event that concerned policy is nonexistent</p>	
VII. Informasi Keuangan VII. Financial Information			
1.	Surat Pernyataan Direksi dan/atau Dewan Komisaris tentang Tanggung Jawab atas Laporan Keuangan	Kesesuaian dengan peraturan terkait tentang Tanggung Jawab atas Laporan Keuangan	453
	Statements from Board of Directors and/or Board of Commissioners on the Accountability on Financial Statements	Compliance with relevant regulation on Accountability on Financial Statements	
2.	Opini auditor independen atas laporan keuangan	Independent auditor's opinion on the financial statements	454-455
3.	Deskripsi Auditor Independen di Opini	Deskripsi memuat tentang:	455
	Independent auditor's decription on the opinion	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nama & tanda tangan; 2. Tanggal Laporan Audit; dan 3. Nomor ijin KAP dan nomor ijin Akuntan Publik. <p>The description includes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Names and signatures; 2. Date of Audit Report; and 3. Public Accounting Firm's and Public Accountant's License Numbers. 	

<p>4. Laporan keuangan yang lengkap Comprehensive financial statements</p>	<p>Memuat secara lengkap unsur-unsur laporan keuangan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Laporan posisi keuangan (neraca); 2. Laporan laba rugi komprehensif; 3. Laporan perubahan ekuitas; 4. Laporan arus kas; 5. Catatan atas laporan keuangan; dan 6. Laporan posisi keuangan pada awal periode komparatif yang disajikan ketika entitas menerapkan suatu kebijakan akuntansi secara retrospektif atau membuat penyajian kembali pos-pos laporan keuangan, atau ketika entitas mereklasifikasi pos-pos dalam laporan keuangannya (jika relevan). <p>Consisting comprehensively elements of the financial statements, such as:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Statements of financial position (balance); 2. Statements of comprehensive income; 3. Statements of changes in equity; 4. Statements of cash flows; 5. Notes to the financial statements; and 6. Statements of financial position at the beginning of comparative period presented when an entity applies an accounting policy retrospectively or makes restatement of financial statements posts, or when an entity reclassifies posts in the financial statements (if relevant). 	<p>451-538</p>
<p>5. Perbandingan tingkat profitabilitas Comparison of profitability level</p>	<p>Perbandingan laba (rugi) tahun berjalan dengan tahun sebelumnya Comparison between profit (loss) in current year and the previous year</p>	<p>458, 519-520</p>
<p>6. Laporan Arus Kas Statements of Cash Flows</p>	<p>Memenuhi ketentuan sebagai berikut:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pengelompokan dalam tiga kategori aktivitas: operasi, investasi, dan pendanaan; 2. Penggunaan metode langsung (direct method) untuk melaporkan arus kas dari aktivitas operasi; 3. Pemisahan penyajian antara penerimaan kas dan atau pengeluaran kas selama tahun berjalan pada aktivitas operasi, investasi dan pendanaan; dan 4. Pengungkapan transaksi non kas harus dicantumkan dalam catatan atas laporan keuangan. <p>Fulfilling the following requirements:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Classification in three categories of activity: operation, investment, and funding; 2. The use of direct method in cash flow reporting from operational activities; 3. Separation of presentation between cash receipts and/or cash expenses for the period in operation, investment, and funding activities; and 4. Disclosure of non-cash transaction must be included in the notes to the financial statements. 	<p>460-538</p>

7. Ikhtisar Kebijakan Akuntansi Accounting Policy Highlights	<p>Meliputi sekurang-kurangnya:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pernyataan kepatuhan terhadap SAK; 2. Dasar pengukuran dan penyusunan laporan keuangan; 3. Pengakuan pendapatan dan beban; 4. Imbalan kerja; dan 5. Instrumen Keuangan. <p>Consisting at least:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Statement of compliance with Financial Accounting Standards (SAK); 2. Basis for the measurement and preparation of financial statements; 3. Recognition of revenue and expenses; 4. Employee benefits; and 5. Financial instruments. 	465-483
8. Pengungkapan transaksi pihak berelasi Disclosure of transactions with related parties	<p>Hal-hal yang diungkapkan antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nama pihak berelasi, serta sifat dan hubungan dengan pihak berelasi; 2. Nilai transaksi beserta persentasenya terhadap total pendapatan dan beban terkait; dan 3. Jumlah saldo beserta persentasenya terhadap total aset atau liabilitas. <p>Items disclosed among others are:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Names of related parties and the nature of relationship with these parties; 2. Transactional value and its percentage against total revenue and relevant expenses; and 3. Total balance and its percentage against total assets or liabilities. 	469, 515-518

<p>9. Pengungkapan yang berhubungan dengan perpajakan</p> <p>Disclosure of matters relating to taxation</p>	<p>Hal-hal yang harus diungkapkan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rekonsiliasi fiskal dan perhitungan beban pajak kini; 2. Penjelasan hubungan antara beban (penghasilan) pajak dan laba akuntansi; 3. Pernyataan bahwa Laba Kena Pajak (LKP) hasil rekonsiliasi dijadikan dasar dalam pengisian SPT Tahunan PPh Badan; 4. Rincian aset dan liabilitas pajak tangguhan yang diakui pada laporan posisi keuangan untuk setiap periode penyajian, dan jumlah beban (penghasilan) pajak tangguhan yang diakui pada laporan laba rugi apabila jumlah tersebut tidak terlihat dari jumlah aset atau liabilitas pajak tangguhan yang diakui pada laporan posisi keuangan; dan 5. Pengungkapan ada atau tidak ada sengketa pajak. <p>Matters need to be disclosed:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Fiscal reconciliation and current tax expense calculation; 2. Explanation of relationship between tax expense (income) and accounting profit; 3. Statement acknowledging that Taxable Profits (LKP) from the reconciliation serves as the basis for Corporate Income Tax's Annual Tax Returns (SPT); 4. Details of assets and deferred tax liabilities recognized in the financial position statement for each presenting period, and the amount of deferred tax (income) expenses recognized in the income statements if the amount is not visible in the total assets or liabilities of deferred tax recognized in the statements of financial position; and 5. Disclosure of any tax disputes. 	<p>481-482, 505-507</p>
---	--	-----------------------------

<p>10. Pengungkapan yang berhubungan dengan aset tetap</p> <p>Disclosure of matters relating to fixed assets</p>	<p>Hal-hal yang harus diungkapkan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Metode penyusutan yang digunakan; 2. Uraian mengenai kebijakan akuntansi yang dipilih antara model revaluasi dan model biaya; 3. Metode dan asumsi signifikan yang digunakan dalam mengestimasi nilai wajar aset tetap (untuk model revaluasi) atau pengungkapan nilai wajar aset tetap (untuk model biaya); dan 4. Rekonsiliasi jumlah tercatat bruto dan akumulasi penyusutan aset tetap pada awal dan akhir periode dengan menunjukkan: penambahan, pengurangan dan reklasifikasi. <p>Matters need to be disclosed:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Depreciation method used; 2. Description of accounting policy selected, either revaluation or cost model; 3. Methods and significant assumptions used to estimate fixed assets' fair value (for revaluation model) or disclosure of fixed assets' fair value (for cost model); and 4. Reconciliation of the gross carrying amount and accumulated depreciation of fixed assets at the beginning and the end of period by presenting: addition, reduction, and reclassification. 	<p>470-472, 492-496</p>
<p>11. Pengungkapan yang berhubungan dengan segmen operasi</p> <p>Disclosure of matters relating to operational segment</p>	<p>Hal-hal yang harus diungkapkan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Informasi umum yang meliputi faktor-faktor yang digunakan untuk mengidentifikasi segmen yang dilaporkan; 2. Informasi tentang laba rugi, aset, dan liabilitas segmen yang dilaporkan; 3. Rekonsiliasi dari total pendapatan segmen, laba rugi segmen yang dilaporkan, aset segmen, liabilitas segmen, dan unsur material segmen lainnya terhadap jumlah terkait dalam entitas; dan 4. Pengungkapan pada level entitas, yang meliputi informasi tentang produk dan/atau jasa, wilayah geografis dan pelanggan utama. <p>Matters need to be disclosed:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. General information covering the factors used to identify unreported segment; 2. Information regarding profit and loss, assets, and liabilities of the reported segment; 3. Reconciliation of total revenue, profit and loss, assets, liabilities of the reported segment, and material elements of the other segments against relevant amount in the entity; and 4. Disclosure at the level of entity, covering information on products and/or services, geographical area, and main customer. 	<p>482-483, 519-520</p>

<p>12. Pengungkapan yang berhubungan dengan Instrumen Keuangan</p> <p>Disclosure relating to Financial Instruments</p>	<p>Hal-hal yang harus diungkapkan:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Rincian instrumen keuangan yang dimiliki berdasarkan klasifikasinya; 2. Nilai wajar tiap kelompok instrumen keuangan; 3. Tujuan dan kebijakan manajemen risiko; 4. Penjelasan risiko yang terkait dengan instrumen keuangan: risiko pasar, risiko kredit dan risiko likuiditas; dan 5. Analisis risiko yang terkait dengan instrumen keuangan secara kuantitatif. <p>Matters need to be disclosed:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Detailed classification of financial instruments; 2. Fair value of each group of financial instruments; 3. Risk management purposes and policies; 4. Explanation of risks relating to financial instruments: market risks, credit risks, and liquidity risks; and 5. Quantitative risk analysis relating to financial instruments. 	<p>528-538</p>
<p>13. Penerbitan laporan keuangan</p> <p>Publication of financial statements</p>	<p>Hal-hal yang diungkapkan antara lain:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tanggal laporan keuangan diotorisasi untuk terbits; dan 2. Pihak yang bertanggung jawab mengotorisasi laporan keuangan. <p>Matters need to be disclosed, among others:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Authorized date of the financial statements for publication; and 2. Party responsible for the financial statements authorization. 	<p>538</p>